

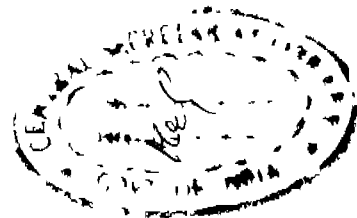


भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 413]

नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई 17, 1996/आषाढ़ 26, 1918

No. 413]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 17, 1996/ASADHA 26, 1918

विधि, न्याय और कंपनी कार्य मंत्रालय

(विधायी विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 जुलाई, 1996

का.आ. 511(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 67 के अनुसरण में, निम्नलिखित घोषणा जिसमें राज्य सभा के एक सदस्य के स्थान को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर, 16 जुलाई, 1996 को निवृत्त हो गए हैं, भरने के लिए निर्वाचित अभ्यर्थी का नाम है, सर्व साधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है :

घोषणा

मिजोरम विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के लिए निर्वाचन।

“निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 11 के उपनियम (1) के साथ पठित लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 53 की उपधारा (2) में अन्तर्विष्ट उपबंधों के अनुसरण में, मैं घोषण करता हूँ कि—

हिफेई

अपर रिपब्लिक

डाकघर अइजावल,

पुलिस थाना अइजावल :

मिजोरम

जो भारतीय राष्ट्रीय कांग्रेस द्वारा खड़े किए गए हैं, राज्यसभा के सदन में एक सदस्य के स्थान को जो, अपनी पदावधि की समाप्ति पर, 16 जुलाई, 1996 को निवृत्त हो गए हैं, भरने के लिए सम्यक् रूप से निर्वाचित हो गए हैं।

स्थान : अइजावल,

तारीख : 1 जुलाई, 1996

(जासांगा)

राज्य सभा 1996 के द्विवार्षिक निर्वाचन के लिए
रिटर्निंग आफिसर, मिजोरम और सचिव मिजोरम विधान सभा”।

[सं. 13(1)/96-वि. 2]

पी. एल. सकरवाल, संयुक्त सचिव

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS

(Legislative Department)

NOTIFICATION

New Delhi, the 17th July, 1996

S.O. 511(E).—In pursuance of section 67 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the following declaration containing the name of the candidate elected to fill the seat in the Council of States of a member who retired on 16th July, 1996, on the expiration of his term of office, is published for general information :

DECLARATION

Election to the Council of States by the elected members of the Legislative Assembly of Mizoram.

"In pursuance of the provisions contained in sub-section (2) of section 53 of the Representation of the People Act, 1951, read with sub-rule (1) of rule 11 of the Conduct of Elections Rules 1961, I declare that—

HIPHEI	(Name)
UPPER REPUBLIC	(Address)
P.O. AIZAWL,	
P.S. AIZAWL : MIZORAM	

Sponsored by Indian National Congress has been duly elected to fill the seat in that House of Council of States, one member retiring on 16th July, 1996 on the expiration of his term of office.

Place : Aizawl,

Date : 1st July, 1996

ZASANGA,
Returning Officer, Biennial Election to the
Council of States, 1996, Mizoram &
Secretary Mizoram Legislative Assembly".

[No. 13(1)/96-Leg. II]
P.L. SAKARWAL, Jt. Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 जुलाई, 1996

का. आ. 512(अ).—मिजोरम राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के एक सदस्य के स्थान को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर 16 जुलाई, 1996 को निवृत्त हो गए हैं, भरने के प्रयोजन के लिए लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी की गई अधिसूचना सं. का. आ. 448 (अ), तारीख 21 जून, 1996 के अनुसरण में निर्वाचन हो गया है।

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 71 के अनुसरण में, मिजोरम राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित सदस्य का नाम, सर्वसाधारण की जानकारी के लिए अधिसूचित किया जाता है :—

क्रम सं. सदस्य का नाम

1. श्री हिफेई

[सं. 13(1)/96-वि. 2]

पी. एल. सकरवाल, संयुक्त सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 17th July, 1996

S.O. 512(E).—Whereas election has been held in pursuance of notification No. S.O. 448(E), dated 21st June, 1996, issued under section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), for the purpose of filling the seat of a member of the Council of States by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Mizoram who retired on 16th July, 1996, on the expiration of his term of office.

Now, therefore, in pursuance of section 71 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the name of the member elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Mizoram is hereby notified for general information:-

S.No.	Name of the Member
-------	--------------------

1.	Shri Hiphei
----	-------------

[No. 13 (1)96-Leg.II]
P.L. SAKARWAL, Jt. Secy.

